



Brüsszel, 2025. december 1.
(OR. en)

15265/25

UEM 543
ECOFIN 1500
ECB
EIB

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és az Andorrai Hercegség közötti monetáris megállapodás, valamint az Európai Unió és a San Marino Köztársaság közötti monetáris megállapodás módosításairól

A TANÁCS (EU) 2025/... HATÁROZATA

(...)

az Európai Unió és az Andorrai Hercegség közötti monetáris megállapodás, valamint az Európai Unió és a San Marino Köztársaság közötti monetáris megállapodás módosításairól

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 219. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

tekintettel az Európai Központi Bank véleményére¹,

¹ HL C, C/2024/4418, 2024.7.8., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/4418/oj>.

mivel:

- (1) Az euro bevezetésének időpontja óta a monetáris jog az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik.
- (2) A monetáris vagy devizagazdálkodási szabályozási kérdéseket érintő megállapodások módosításának szabályait a Tanácsnak kell meghatároznia.
- (3) Az Európai Unió és az Andorrai Hercegség közötti monetáris megállapodást², valamint az Európai Unió és a San Marino Köztársaság közötti monetáris megállapodást³ (a továbbiakban: a monetáris megállapodások) 2011. június 30-án, illetve 2012. március 27-én írták alá.
- (4) A tárgyalások 2023. decemberi lezárását követően az Unió várhatóan aláírja az Európai Unió és az Andorrai Hercegség, illetve a San Marino Köztársaság között társulást létrehozó megállapodást (a továbbiakban: a társulási megállapodás). A társulási megállapodás és annak a pénzügyi szolgáltatásokról szóló 3. keretjegyzőkönyve értelmében Andorra és San Marino fokozatosan csatlakozik majd a pénzügyi szolgáltatások egységes piacához. Andorrának és San Marinónak ezért át kell ültetnie a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemre, valamint a pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó uniós vívmányokat és új jogszabályokat.
- (5) Mind a monetáris megállapodások, mind a társulási megállapodás rendelkeznek az uniós jogi aktusok Andorra és San Marino általi végrehajtásáról. Az említett uniós jogi aktusok felsorolását a monetáris megállapodások és a társulási megállapodás mellékletei tartalmazzák.

² HL C 369., 2011.12.17., 1. o.

³ HL C 121., 2012.4.26., 5. o.

- (6) A monetáris megállapodások és a társulási megállapodás alapján végrehajtandó, a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemről szóló uniós jogi aktusok azonosak. Ezzel szemben a pénzügyi szolgáltatásokról szóló uniós jogi aktusok csak részben fedik egymást. A monetáris megállapodások alapján alkalmazandó uniós jogi aktusok főként az euro szempontjából releváns pénzügyi intézmények felügyeletével kapcsolatos banki és pénzügyi jogot érintik, míg a társulási megállapodás hatálya az összes, pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó uniós jogi aktusra kiterjed.
- (7) A monetáris megállapodások és a társulási megállapodás eltérő célokat követnek és a jogalapjuk is különböző. A monetáris megállapodások jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 219. cikkének (3) bekezdése, mely szerint a Tanács – kizárólag az eurót nemzeti valutájként bevezető tagállamok képviseletében – a Bizottság ajánlása alapján és az Európai Központi Bankkal folytatott konzultációt követően a minősített többséget előíró alapértelmezett szabály szerint jár el. A társulási megállapodás az EUMSZ 218. cikkén alapul, amely szerint az Európai Parlament egyetértését követően a Tanács – az összes tagállam képviseletében – határozatot fogadhat el a társulási megállapodás megkötéséről. Ezért a monetáris megállapodások függetlenek a társulási megállapodástól, és abba nem építhetők be.
- (8) Létre kell hozni egy mechanizmust a monetáris megállapodások és a társulási megállapodás szerinti, egymást részben átfedő azonos kötelezettségek kezelésére és az egymást érintő vonatkozásaik zökkenőmentességének biztosítására. Az egyik működőképes és egyszerű megoldás a monetáris megállapodások módosítása.

- (9) A monetáris megállapodásokba olyan rendelkezéseket kell beilleszteni, amelyek előírják a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemről szóló valamennyi új uniós jogi aktusnak, valamint az euro szempontjából releváns valamennyi új, banki és pénzügyi uniós jogi aktusnak a társulási megállapodásba történő belefoglalását, amint az említett uniós jogi aktusok a társulási megállapodás értelmében alkalmazandóvá válnak. Az említett uniós jogi aktusok végrehajtásának értékelését – legyen szó akár a múltban elfogadott, akár a jövőben elfogadandó, a társulási megállapodás részévé váló uniós jogi aktusról – a társulási megállapodás keretében kell elvégezni, és ez az értékelés releváns lehet a monetáris megállapodások alkalmazása szempontjából is.
- (10) A monetáris jogra vonatkozó uniós jogi aktusok végrehajtására továbbra is kizárólag a monetáris megállapodások lehetnek irányadók.
- (11) A monetáris megállapodásokba rendelkezéseket kell beilleszteni a monetáris megállapodások és a társulási megállapodás függetlenségének biztosítása érdekében.
- (12) A társulási megállapodás részleges vagy teljes felfüggesztése vagy megszüntetése esetén a társulási megállapodás részévé vált, az euro szempontjából releváns banki és pénzügyi uniós jogi aktusokat, valamint a társulási megállapodás részévé vált, a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemről szóló uniós jogi aktusokat bele kell foglalni a monetáris megállapodásokba,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Bizottság az Európai Unió és az Andorrai Hercegség közötti monetáris megállapodás, valamint az Európai Unió és a San Marino Köztársaság közötti monetáris megállapodás (a továbbiakban: a monetáris megállapodások) következő módosításaira törekszik a tárgyalások során:

- a) rendelkezések beillesztése a monetáris megállapodásokba arról, hogy az euro szempontjából releváns, bank- és pénzügyi jogra vonatkozó valamennyi új uniós jogi aktus, valamint a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemről szóló valamennyi új uniós jogi aktus kizárólag akkor válik az Európai Unió és az Andorrai Hercegség, illetve a San Marino Köztársaság között társulást létrehozó megállapodás (a továbbiakban: a társulási megállapodás) vonatkozó mellékletének részévé, amikor az említett uniós jogi aktusok a társulási megállapodás értelmében alkalmazandóvá válnak; az említett rendelkezéseknek azt is egyértelművé kell tenniük, hogy amennyiben egy, a vonatkozó monetáris megállapodás alkalmazása szempontjából releváns uniós jogi aktus elfogadására vagy módosítására azt megelőzően kerül sor, hogy a társulási megállapodás pénzügyi szolgáltatásokról szóló 3. keretjegyzőkönyve alkalmazandóvá válna, akkor az említett uniós jogi aktus a monetáris megállapodás mellékletébe kerül beillesztésre, és az csak akkor helyezendő át a társulási megállapodás vonatkozó mellékletébe, amikor az említett uniós jogi aktus a társulási megállapodás értelmében alkalmazandóvá válik;

- b) olyan rendelkezések beillesztése a monetáris megállapodásokba, amelyek biztosítják, hogy az euro szempontjából releváns, bank- és pénzügyi jogra vonatkozó valamennyi uniós jogi aktus, valamint a pénzmosás vagy a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemről szóló valamennyi uniós jogi aktus végrehajtásának értékelését – legyen szó akár a múltban elfogadott, akár a jövőben elfogadandó uniós jogi aktusról – a társulási megállapodás vonatkozó mellékletének részévé válásukat követően a társulási megállapodás keretében végzik el;
- c) olyan rendelkezések beillesztése a monetáris megállapodásokba, amelyek a társulási megállapodás mellékleteiben felsorolt, az euro szempontjából releváns, bank- és pénzügyi jogra vonatkozó uniós jogi aktusokat, valamint a társulási megállapodás mellékleteiben felsorolt, a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemről szóló valamennyi uniós jogi aktust egyértelműen a monetáris megállapodások alkalmazása szempontjából relevánsként jelölik meg annak érdekében, hogy az említett uniós jogi aktusoknak Andorrában és San Marinóban, a társulási megállapodás keretében történő végrehajtását ugyanazon időpontban a monetáris megállapodások alkalmazása céljából is értékelni lehessen;
- d) rendelkezések beillesztése a monetáris megállapodásokba arról, hogy – a társulási megállapodás részleges vagy teljes felfüggesztése vagy megszüntetése esetén – a társulási megállapodás részévé vált valamennyi olyan új uniós jogi aktus, amely az euro szempontjából releváns, bank- és pénzügyi jogra vonatkozik, valamint amely a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemről szól, automatikusan bekerül a monetáris megállapodások mellékleteibe, és végrehajtásukat a monetáris megállapodások keretében értékelik;

- e) olyan rendelkezések beillesztése a monetáris megállapodásokba, amelyek biztosítják, hogy a monetáris jogra vonatkozó uniós jogi aktusok végrehajtására továbbra is kizárólag a monetáris megállapodások az irányadók.

A Bizottság tájékoztatja Andorrát és San Marinót a monetáris megállapodások módosításának szükségességéről és arról, hogy az Unió erre készen áll.

2. cikk

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy tárgyaljon az 1. cikkben említett, az Európai Unió és az Andorrai Hercegség közötti monetáris megállapodás módosításairól, valamint az említett módosításokat aláírja és megkösse a következő négy nyelven: katalán, francia, angol és spanyol. Az említett nyelvek mindegyikén készült szövegek egyaránt hitelesnek tekintendők.
- (2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy tárgyaljon az 1. cikkben említett, az Európai Unió és a San Marino Köztársaság közötti monetáris megállapodás módosításairól, valamint az említett módosításokat angol nyelven aláírja és megkösse.
- (3) Az Európai Központi Bank teljeskörűen csatlakozik a hatáskörébe tartozó területre vonatkozóan folytatott, az (1) és (2) bekezdésben említett tárgyalásokhoz.
- (4) A Bizottság a monetáris megállapodások módosítástervezeteit véleményezésre benyújtja a Gazdasági és Pénzügyi Bizottsághoz (EFC).

- (5) A Bizottság jogosult a monetáris megállapodások módosításait az Unió nevében megkötni, kivéve ha az EFC véleménye szerint a monetáris megállapodások módosításait a Tanácsnak be kell nyújtani.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*
